

La Práctica de la Comunicación Bimodal

Del Signo a la Palabra

Marc Monfort
Adoración Juárez Sánchez
Isabelle Monfort Juárez

saber punto ciencias

entha

Prólogo

En 1981, con nuestro amigo Angel Rojo, publicamos el *Programa elemental de comunicación bimodal*, el primer intento en castellano de proponer la adquisición de signos a las familias de niños con grandes dificultades de acceso al habla, sea por sordera pre-locutiva, sea por la presencia de otros trastornos, primarios o secundarios, que les impedían desarrollar el lenguaje oral.

En estos 25 años, en el centro Entender y Hablar y, ahora también en el colegio Tres Olivos, hemos podido seguir varios cientos de niños y de familias que optaron por desarrollar una primera comunicación mediante signos manuales, dentro del marco de la Comunicación Bimodal.

A través de ellos, hemos podido adquirir nuevos conocimientos que nos han confirmado en nuestra posición a favor del uso de este tipo de sistema alternativo o aumentativo pero que también nos han hecho descubrir mejores estrategias de implementación; las dificultades no han faltado y hemos aprendido también mucho acerca de la percepción que tienen los padres de lo que supone para ellos desear comunicar con sus hijos, aprender a hacerlo de una forma distinta, evidentemente extraña al principio, vencer los prejuicios y las resistencias o superar la mirada de los demás.

Algunos de estos padres han tenido la amabilidad de acompañarnos con su testimonio en estas páginas.

Como en todo trabajo educativo y pedagógico, el premio viene al final, a veces de forma casi instantánea, otras veces después de muchos meses de perseverancia: ese primer signo que revela un pensamiento propio, una emoción compleja, el placer de ser entendido y reconocido como persona, las primeras palabras: es la recompensa de un deseo y de una voluntad.

Durante todos estos años, nos hemos planteado muchas preguntas y sobre todo nos han llovido otras muchas más, formuladas por padres y profesionales que, desde distintos rincones de España o de Hispano-América, quisieron intentar también la misma aventura.

En este pequeño libro, hemos querido recoger estas experiencias, estas inquietudes y los intentos de respuesta que fuimos elaborando para Sergio, Ana, Teresa o Joaquín, con la esperanza de que puedan servir para otras familias, otros niños y otros profesionales: a diferencia de aquellos padres que tuvieron que lanzarse por sendas desconocidas, los que se encuentran hoy por hoy en la primera etapa de este viaje pueden guiarse por un camino ya recorrido anteriormente por otros.

No es una autopista ni una vía de ferrocarril que se pueda seguir de forma pasiva: cada niño es un universo y, para cada uno de ellos, debemos reajustar y reconstruir el sendero pero, en estas páginas, hemos querido dejar impresas las huellas y las rodadas de los pioneros: ojalá puedan ustedes contribuir a profundizarlas para generaciones futuras.

Los autores

Sumario

| | |
|---|-----|
| 1. Cuando no se puede aprender o usar el lenguaje oral para comunicar. | 11 |
| 2. Los sistemas alternativos y aumentativos de comunicación. | 17 |
| 3. La Comunicación Bimodal: definiciones y características. | 21 |
| 4. Objetivos de la introducción de la Comunicación Bimodal en los programas educativos. | 25 |
| 5. Elementos, ventajas y limitaciones de la Comunicación Bimodal. | 27 |
| 6. ¿Cuándo empezar con la Comunicación Bimodal? | 33 |
| 7. Adaptación de los signos. | 37 |
| 8. La Comunicación Bimodal en la educación de los niños y niñas con sordera. | 43 |
| 8.1. Antecedentes | 43 |
| 8.2. Como sistema alternativo de comunicación | 46 |
| 8.3. Como sistema aumentativo y herramienta pedagógica | 47 |
| 8.4. Comunicación Bimodal e interpretación. | 48 |
| 8.5. La implementación en niños y niñas con sordera | 48 |
| 9. La Comunicación Bimodal en niños o adultos oyentes sin habla funcional o sin lenguaje | 55 |
| 9.1. Como sistema alternativo al habla. | 56 |
| 9.2. Como sistema alternativo al lenguaje | 71 |
| 9.3. Cuando falla la propia comunicación | 76 |
| 9.4. Como sistema aumentativo | 83 |
| 10. Las fuentes de la Comunicación Bimodal. | 89 |
| 11. Expectativas, resultados y dificultades. | 91 |
| 11.1. El efecto facilitador | 92 |
| 11.2. La evaluación de resultados. | 94 |
| 11.3. Dificultades de aplicación | 99 |
| Conclusiones | 103 |
| Bibliografía | 105 |

La comunicación bimodal, es decir, el uso simultáneo del habla y de signos manuales, representa uno de los sistemas aumentativos y alternativos de comunicación más eficientes y más utilizados.

Los autores, después de una revisión de sus fundamentos y de sus características, aportan su experiencia de 30 años en la puesta en práctica del sistema, tanto en niños con discapacidad auditiva como en niños oyentes con importantes dificultades o retrasos en la adquisición del lenguaje oral. Los testimonios de algunas familias vienen a completar la descripción del camino que han seguido desde los signos hasta las palabras.

PRACTICA COMUNI BIMODAL



9 788493 362867

saber punto cien es una colección que presenta al lector, en algo más de un centenar de páginas, el estado de la cuestión, lo más actualizada posible, acerca de temas relacionados con el lenguaje, la comunicación y la discapacidad en general. Para saber lo más importante, con un lenguaje claro y una información accesible.